

User Manual Manuel d'utilisation

Connected Armt Blood Pressure Monitor /
Tensiomètre bras connecté

Modèle: LS808-B
THOMSON Réf: TLS808



FRANCAIS

DESCRIPTION DU PRODUIT ET RECOMMANDATIONS

Ce tensiomètre bras est un appareil électronique, conçu pour mesurer la pression artérielle et le nombre de pulsations cardiaques à la minute d'une personne adulte

- Pour obtenir des mesures fiables, prendre sa tension au même moment dans la journée de façon fréquente et régulière, et éviter de manger, se baigner, fumer, avoir une activité physique, ingérer de la caféine ou de l'alcool dans les 30 minutes précédant la mesure
- Rester assis et relaxez vous au moins 5 minutes avant la mesure.
- Positionner son tensiomètre à hauteur du coeur pour prendre la mesure.
- Pour effectuer des mesures régulières, l'intervalle de repos entre deux mesures ne doit pas être inférieur à 30 secondes.
- Consulter toujours votre médecin pour l'interprétation de vos mesures et suivre toujours ses prescriptions.
- Ce tensiomètre peut être utilisé avec l'application Thomson Healthcare téléchargeable sur Apple store et Play store, application compatible avec l'application Santé d'Apple.

CONSEILS POUR LA MESURE

Les mesures peuvent être faussées si elles sont réalisées dans les conditions suivantes:

- Avoir bu ou mangé moins d'une heure avant d'effectuer la mesure
- Immédiatement après avoir bu un café, un thé ou fumé une cigarette
- Dans les 20 minutes qui suivent la prise d'un bain
- En parlant ou en bougeant
- Dans un environnement très froid

SECURITE

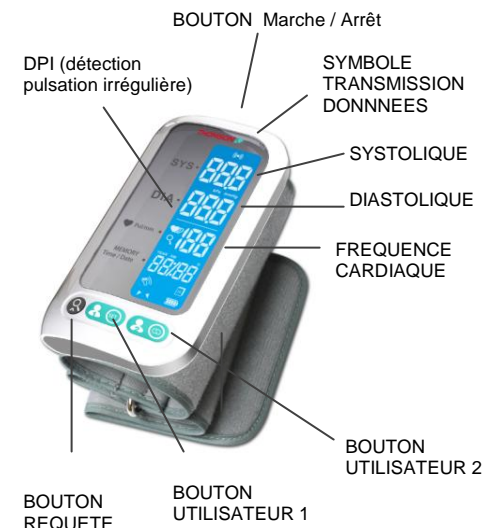
- Ce tensiomètre ne doit être utilisé que pour l'usage qui est prévu dans ce manuel d'utilisation.
- Consulter un médecin avant d'effectuer des mesures à votre domicile pour déterminer votre niveau de santé et de pression artérielle.
- Ne pas démarrer l'appareil si votre brassard n'est pas correctement fermé.
- Si votre brassard vous procure une quelconque gêne durant la mesure, éteindre votre appareil immédiatement en appuyant sur le bouton «USER»
- Enlever le velcro pour retirer le brassard si sa pression est supérieure à 300mmHg sans un rapide vidage automatique de l'air.
- Si vous rencontrez un problème de fonctionnement avec cet appareil, ne tentez pas de le réparer vous-même en le démontant.

ENTRETIEN

- Nettoyer l'appareil avec un linge légèrement humidifié par de l'eau puis essuyer le.
- Tenez le tensiomètre éloigné de l'eau et de toute source trop proche de chaleur, y compris l'exposition au soleil.
- Retirez les piles du tensiomètre si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Eviter les vibrations et les chutes

- Ne pas essayer de nettoyer le brassard sous l'eau, ne jamais l'immerger

APERÇU

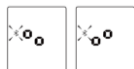


PREMIÈRE UTILISATION

- Utiliser l'adaptateur en le branchant à une prise secteur et en le connectant à la prise qui se trouve sur le dessus du tensiomètre afin de recharger la batterie Li-ion Polymère.
 - Avant toute utilisation de l'appareil, assurez vous que le bouton marche/arrêt (ON/OFF) qui se trouve sur le dessus du tensiomètre est bien en position ON.
 - Programmer la date, l'heure et l'unité de mesure
1. Appuyer sur le bouton „user 1” pendant 3 s jusqu'à ce que l'heure situé sur l'afficheur du tensiomètre clignote.
 2. Appuyez ensuite sur le bouton de gauche „mode” pour régler l'heure, chaque appui faisant avancer celle ci de façon séquentielle
 3. Afin de mémoriser l'heure choisie, appuyez à nouveau sur „user 1”, ce qui déclenche également le mode de définition des minutes, qui se mettent à clignoter sur l'afficheur du tensiomètre.
 4. Répéter l'étape 2 pour régler les minutes, appuyez sur „user 1” pour confirmer les minutes.
 5. Répéter les étapes 2 et 3 pour ajuster le mois, les jours, l'année.
 6. Répéter les étapes 2 et 3 pour confirmer l'unité de mesure.
- Après la sélection et la mémorisation de l'unité de mesure, le LCD affichera „dOnE” et l'appareil s'éteindra. Il est alors prêt à prendre des mesures.

APPAIREZ VOTRE TENSIONNÈTRE

1. Activez le Bluetooth de votre smartphone/tablette et ouvrez l'application Thomson Healthcare. Assurez vous que ces deux éléments fonctionnent lorsque l'appairage est en cours.
2. Démarrer l'application Thomson Healthcare sur votre smartphone/tablette pour lancer l'appareillage avec le tensiommètre. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'application, rendez-vous sur www.thomson-hc.eu
3. Lorsque le tensiommètre est éteint, maintenez le bouton „user 2” (en bas à droite sur le tensiommètre) pendant 2 sec pour lancer l'appairage. Les symboles ci dessous apparaissent sur l'écran LCD de façon simultanées, ce qui indique que l'appairage est en cours.



Sur l'écran LCD, il apparaîtra ensuite un des symboles suivant si:

L'appairage a fonctionné



L'appairage a échoué



Le tensiommètre s'éteint ensuite automatiquement.

POUR PRENDRE UNE MESURE

- 1-Retirez tous vos accessoires (collier, bracelet, etc.) de votre biceps gauche. Si votre médecin vous a diagnostiqué une circulation faible dans le bras gauche, utilisez votre bras droit.
- 2-Enroulez ou relevez votre manche afin d'exposer la peau à même le brassard.
- 3-Placez le bracelet gonflant à votre biceps à environ 2-3cm du coude, avec votre paume vers le haut.
- 4-Fixer le bracelet autour de votre biceps, en ne laissant pas d'espace entre le bracelet et la peau. Si le bracelet est trop lâche, la mesure ne sera pas précise.
- 5-Reposez vous 5 minutes avant de prendre la mesure.
- 6-Attendez au moins 3 minutes entre chaque mesure
- 7-Pour une comparaison significative, essayez de reproduire les mêmes conditions de mesure. Par exemple, prendre la mesure à peu près à la même heure, au même biceps ou avec l'assistance d'un médecin.

PRISE DE MESURE

Une fois le brassard enfilé autour du biceps, appuyez sur un des deux boutons „user” en fonction de l'utilisateur sélectionné.

Le processus de prise de mesure se fera automatiquement.

Cet appareil procédera automatiquement à la transmission des données vers votre smartphone/tablette à l'issue des mesures. Le symbole „transmission” situé en haut de l'écran LCD clignote.

MÉMORISATION DES ENREGISTREMENTS

Appuyez sur la touche „Query” pour accéder à la mémoire puis sélectionner l'utilisateur dont vous souhaitez retrouver les mesures stockées (User 1 ou User 2).

Appuyez à nouveau sur le bouton „query” pour visualiser l'une après l'autre l'ensemble des mesures. Le tensiommètre peut stocker jusqu'à 60 mesures pour chaque utilisateur.

SUPPRESSION DES ENREGISTREMENTS

Pour supprimer un enregistrement de mesure, appuyez sur la touche „query” durant 3 secondes. Lorsque le message „dEL ALL” apparaît sur l'écran LCD, appuyez à nouveau sur le bouton „Query”.

Other trademark and trade names are those of their respective owners

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

L'écran s'obscurci ou ne s'allume pas: Vérifiez que les piles ne sont pas déchargées ou sont correctement installées. Si les piles sont vides, remplacez les 2 piles en même temps par de nouvelles piles.

La transmission de données a échoué: Assurez vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone est allumée et que le téléphone soit à bonne distance du tensiommètre.

E1 : Le gonflement est lent ou le brassard n'est pas correctement positionné

Positionnez à nouveau le brassard puis procédez à une nouvelle mesure

E2 : Le brassard est trop serré

Desserrez le brassard puis reprenez la mesure

E3 : La pression du brassard est excessive

Positionnez à nouveau le brassard puis procédez à une nouvelle mesure

E5 /E6 : Une erreur système est survenue

Procédez à une nouvelle mesure. Si le problème persiste, contactez le détaillant ou notre service client afin d'obtenir de l'aide

E10 / E11 : L'appareil a détecté un mouvement lors de la mesure

Les mouvements peuvent influencer sur la mesure. Relaxe vous puis recommencez la mesure

E20 : Le pouls n'a pas été détecté lors de la prise de mesure

Desserrez le vêtement sur votre bras puis recommencez la mesure

E21 : Mesure incorrecte

Relaxe vous un instant et recommencez la mesure

Ce tensiommètre est conforme aux normes de fabrication :

EN/ISO 14971:2007, EN 15223:2012, EN 1014:2008, EN 60601-1-11:2010, EN 1060-1:1995+A2:2009, EN 1060-3:1997+A2:2009, EN 1060-4:2004, EN 60601-1-2:2007/ac/2010? En 62304/2006:AC:2008, EN 60601-1-6:2010.

Représentant européen: MDSS – Medical Device Safety Service GmbH Schiffgraben 41, 30175 Hanover, Germany.

Fabricant: Guangdong Transtek Medical Electronics Co.,Ltd.,

Adresse: Zone A, No.105, Dongli Road, Torch Development District, Zhongshan, 528437, Guangdong, China

Importateur: Thomson HC – STAB –XTOM, Parc Lumière, 46 avenue des Frères Lumière, 78190 Trappes – France

Cet appareil est garanti 24 mois à partir de la date d'achat pour les vices de fabrication et sous condition d'utilisation normale

Apple, le Apple logo & iPhone sont des marques déposées de Apple Inc. Apple Store est une marque de service de Apple Inc. Android une marque de service Google Inc. The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

NEDERLANDS

PRODUCTOMSCHRIJVING EN AANBEVELINGEN

Deze bloeddrukmonitor is een elektronisch apparaat dat is bedoeld voor het meten van bloeddruk en hartslag aan de arm van volwassen mensen.

- Voor het verkrijgen van betrouwbare metingen is het van belang de bloeddrukmeting elke dag op dezelfde tijd uit te voeren en 30 minuten voor aanvang van de meting niet te eten, in bad te gaan, te roken, aan lichaamsbeweging te doen en geen cafeïne en alcohol te nuttigen.
- Ga zitten en ontspan minstens 5 minuten voor aanvang van de meting
- Zorg dat de band voor de meting op hartniveau zit
- Bij het uitvoeren van herhaalde metingen mag de tijd tussen metingen niet minder zijn dan 3 minuten.
- Neem contact op met uw artsen voor de beoordeling van de bloeddrukmeting en volg hun aanwijzingen op.
- Deze bloeddrukmeter kan worden gebruikt met de Thomson healthcare app die in de Apple store en Play store kan worden gedownload. De app is ook geschikt voor de Apple Health Kit.

TIPS VOOR METEN

In de volgende omstandigheden kan de meting onnauwkeurig zijn:

- Binnen 1 uur na eten of drinken
- Direct na gebruiken van thee of koffie of na roken
- Binnen 20 minuten na het nemen van een bad
- Als u spreekt of uw vingers beweegt
- In een zeer koude omgeving
- Als u moet plassen

VEILIGHEID

- Deze arm bloeddrukmeter kan alleen worden gebruikt waarvoor hij is ontworpen, zoals uitgelegd in de gebruikershandleiding
- Neem contact op met uw arts voor de status van uw gezondheid en bereik van uw bloeddruk voordat u thuis metingen met dit apparaat uitvoert.
- Druk niet op de aan/uit-knop als de band niet goed is aangebracht
- Als de band tijdens de meting niet prettig voelt, druk dan op de aan/uit knop om het apparaat direct uit te zetten.
- Trek de klittenband los om de band los te maken wanneer de banddruk hoger is dan 300mmHg zonder automatische ontluchting
- Voer zelf geen reparaties uit aan dit apparaat en probeer het zelf niet aan te passen

ONDERHOUD

- Maak uw apparaat schoon met een zachte droge doek, poets met een vochtige katoenen doek en veeg hem droog.
- Sla het apparaat niet op in direct zonlicht en houd het uit de buurt van water
- Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterijen

OVERZICHT



EERSTE OPSTART

- Gebruik de AC-voedingadapter door de bloeddrukmonitor aan te sluiten op de oplaadbare Li-polymeer batterij
- Zorg dat de aan/uit-knop op ON staat voordat u het apparaat gebruikt.
- Datum, tijd en meeteenheden instellen
- Druk 3 seconden op de knop USER 1 totdat de uuraanduiding aan de linkerkant begint te knipperen.
- Druk op de linker knop "query" om de uren in te stellen. Met elke druk wordt de tijd met één uur verhoogd.
- Druk op de knop USER 1 voor bevestiging. Daarna begint de de minutenaanduiding te knipperen.
- Herhaal de vorige stappen om de tijd in te stellen.
- Herhaal de vorige stappen om de maand, dag en het jaar in te stellen.
- Herhaal de vorige stappen om de meeteenheden te stellen.
- Na bevestiging van de meeteenheden, zal de LCD-display „Done“ aangeven en sluit de monitor automatisch af

Hij is nu klaar om te meten.

KOPPEL DE BPM AAN UW APPARAAT

Zet de Bluetooth en de Thomson Healthcare app aan. Controleer dat ze beide werken.

Start de app om de koppeling te starten. Bezoek voor meer informatie over de Thomson Healthcare app onze website: www.thomson-hc.eu

Als de monitor UIT is, druk dan ongeveer 2 seconden op de START-knop om

de koppeling te starten. De symbolen  en  verschijnen op de display, wat betekent dat de koppeling gaande is.

Daarna verschijnt één van de twee volgende symbolen:

Indien gelukt



Indien mislukt



OM EEN METING TE DOEN

1- Verwijder alle accessoires (horloge, armband, etc.) van uw linker arm. Als u volgens uw arts slechte bloedcirculatie in uw linker arm hebt, gebruik dan uw rechter arm

2- Rol of stroop uw mouw op zodat de blote huid zichtbaar is

3- Breng de band aan op uw linker arm met uw handpalm naar boven gericht

4- Plaats de rand van de band ca. 2-3 cm vanaf de elleboog met uw handpalm naar boven.

5- Maak de band vast rond uw arm, zodanig dat er geen extra ruimte zit tussen de band en uw huid. Als de band te los zit is de meting niet nauwkeurig

6- 5 minuten rusten voor de volgende meting

7- Wacht tenminste 3 minuten tussen metingen

8- Probeer voor een goede vergelijking onder gelijke omstandigheden te meten. Bijvoorbeeld, voer de meting dagelijks om dezelfde tijd uit, op dezelfde arm, of zoals aangegeven door een arts

START DE METING

Druk op de geselecteerde gebruikersknop om de monitor aan te zetten. De meting wordt automatisch afgerond. Dit apparaat verzendt de gegevens automatisch wanneer de meting is afgerond. Het draadloos-symbool verschijnt om de gegevens te verzenden.

RAPPORTEN OPHALEN

Druk op de knop „QUERY“ voor toegang tot het geheugen van de geselecteerde gebruiker als de BPM uit is
Druk nogmaals op „QUERY“ om alle metingen een voor een te laten zien. De bloeddrukmonitor kan 60 metingen door de gebruiker opslaan.

RAPPORTEN VERWIJDEREN

Drum om een rapport te verwijderen op de knop QUERY voor ca. 3 seconden als hij in de geheugenmodus staat. Als het bericht "DEL ALL" op de display verschijnt, druk dan nogmaals op de knop QUERY.

PROBLEEMOPLOSSINGEN

De display is zwak of niet verlicht

Controleer of de batterij leeg is. Als deze leeg is laad hem dan op.

E1 : Gegevenscommunicatie mislukt

Zorg dat de Bluetooth van de telefoon aan staat en dat hij binnen bereik is

E2 : De armband is te strak

Maak de armband losser en start een nieuwe meting

E3 : Opblazen duurt lang of de armband is niet vast

Doe de armband opnieuw vast en start een nieuwe meting

E5 /E6 : Er is een systeemfout opgetreden

Start een nieuwe meting. Als de melding zich blijft voordoen, neem dan contact op met uw klantenservice voor hulp

E10 / E11 : De monitor detecteerde beweging tijdens de meting

Beweging kan de meting beïnvloeden. Neem een tijdje rust en start een nieuwe meting

E20 : Het meetproces detecteert geen pols

Maak de kleding op de arm losser en start een nieuwe meting

E21 : Meting incorrect

Neem een tijdje rust en start een nieuwe meting

CLASSIFICATIE STANDAARD BLOEDDRUK

De classificatie van de bloeddruk zoals in 1999 gepubliceerd door de Wereld Gezondheidsorganisatie (WHO) en International Society of Hypertension (ISH) is als volgt:

ONREGELMATIGE HARTSLAG-DETECTOR

Deze bloeddrukmonitor is uitgerust met de intelligente functie Onregelmatige Hartslag-detector (IHB). Tijdens elke meting houdt het apparaat de hartslag bij en berekent de standaard afwijking. Als de berekende waarde kleiner of gelijk is aan 15, zal het IHB-symbool op de display oplichten als de meetresultaten worden weergegeven.

CE0123

COMPLIANCE

De bloeddrukmonitor voldoet aan de Europese certificatie:

EN/ISO 14971:2007, EN 15223:2012, EN 1014:2008, EN 60601-1-11:2010, EN 1060-1:1995+A2:2009, EN 1060-3:1997+A2:2009, EN 1060-4:2004, EN 60601-1-2:2007/ac/2010? En 62304/2006:AC:2008, EN 60601-1-6:2010.

- **Europese vertegenwoordiger:** MDSS – Medical Device Safety Service GmbH Schiffgraben 41, 30175 Hanover, Duitsland.
- **Fabrikant:** Guangdong Transtek Medical Electronics Co.,Ltd.,
- Adres: Zone A, No.105, Dongli Road,Torch Development District,Zhongshan,528437,Guangdong,China
- **Importeur:** Thomson HC – STAB –XTOM, Parc Lumière, 46 avenue des Frères Lumière, 78190 Trappes – Frankrijk

Apple, het Apple logo en iPhone zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen. Appstore is een dienstmerk van Apple Inc.

Android is een handelsmerk van Google Inc.

Het Bluetooth woordmerk en logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc.

Andere handelsmerken en dienstmerken zijn van hun respectieve eigenaars.

GARANTIE

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 24 maanden vanaf de datum van aankoop. Deze garantie heeft betrekking op fabricagefouten bij normaal gebruik

ENGLISH

PRODUCT DESCRIPTION AND RECOMMENDATION

This arm blood pressure monitor is an electronic device intended to make human blood pressure and pulse rate at arm of adult population.

- In order to get reliable measurements, keep taking and recording blood pressure measurement at the same time every day and avoid eating, bathing, smoking, exercising, ingest caffeine or alcohol at least 30 minutes prior to take measurement.
- Be seated and relax for at least 5 minutes before measuring
- Make sure the cuff is at heart level for taking measurement
- To make repeated measurements, the rest interval between measurements shall not be less than 3 minutes.
- Consult your physicians for interpretation of blood pressure measurement and follow their direction.
- This blood pressure monitor could be used with Thomson healthcare app downloadable on Apple Store and Play Store. The app is also suitable with Apple Health Kit.

TIPS FOR MEASUREMENT

It can cause inaccuracy if the measurement is taken in the following circumstances:

- Within 1 hour after dinner or drinking
- Immediate measurement after tea, coffee, smoking
- Within 20 minutes after taking a bath
- When talking or moving your fingers
- In a very cold environment
- When you want to discharge urine

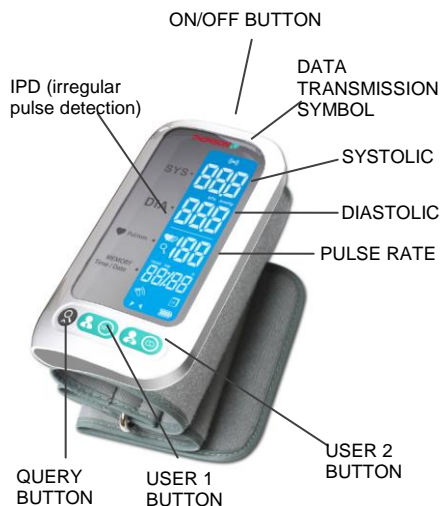
SECURITY

- This arm blood pressure monitor can be only used for which it has been designed as explained in the instruction booklet
- Consult your physician for health status and blood pressure range before taking measurement at home with this device
- Do not press the power button if the cuff has not been properly wrapped
- If the cuff causes you any discomfort during measurement, press the power button to turn off the device immediately
- Pull off the Velcro strap to detach the cuff if the cuff pressure exceeds 300mmHg without an automatic exhaust
- Do not modify or try to repair this device by yourself

MAINTENANCE

- Clean your device with a soft dry cloth, lens with a cotton swab moistened with water then wipe it dry
- Do not store the device with direct sunlight and keep it away water
- Remove batteries from your device if you don't use for a long time

OVERVIEW



INITIAL START-UP

- Use the AC power adaptor by connecting to the blood pressure monitor to reload the Li-polymer battery.
- Before using the device, please make sure that the ON/OFF BUTTON is ON.
- Setting Date, Time and Measurement Unit
- Press the USER 1 BUTTON during 3 seconds until the hour on the left of the screen display starts to flash.
- Press the left button "query" to set the hour. Each press is increasing the number of hour.
- To confirm the hour, press the USER 1 BUTTON then the numeral representing minute starts to blink.
- Repeat the previous steps to set the time.
- Repeat the previous steps to set the month, day, year.
- Repeat the previous steps to set the measurement unit.
- After confirming measurement unit, the LCD will display „dONE" and the monitor will shut off automatically. It's ready to take measurements.

PAIR-UP THE BPM WITH YOUR DEVICE

Turn on Bluetooth and the Thomson Healthcare app. Please make sure that both are working.

Launch the app to start the pair-up. For more informations about using the Thomson Healthcare app, please visit our website: www.thomson-hc.eu

When the monitor is OFF, press and hold the START button for about 2 sec

to start the pair-up. The symbols  and  appear on the display which means the pair-up is in progress.

Then, one of the two following symbols will appear :

If succeed



If fail



TO TAKE A MEASUREMENT

- 1- Remove all accessories (watch, bracelet, etc) from your left arm. If your physician has diagnosed you with poor circulation in your left arm, use your right arm
- 2- Roll or push up your sleeve to expose the skin
- 3- Apply the cuff to your left arm with your palm facing up
- 4- Position the edge of the cuff about 2-3 cm of the elbow with your palm up.
- 5- Fasten the arm cuff around your arm, leaving no extra room between the cuff and your skin. If the cuff is too loose, the measurement will not be accurate
- 6- Resting for 5 minutes before measuring
- 7- Wait at least 3 minutes between measurements
- 8- For a meaningful comparison, try to measure under similar conditions. For example, take daily measurement at approximately the same time, on the same arm, or as directed by a physician

START THE MEASUREMENT

Press your selected user button to turn on the monitor, it will complete the measurement process automatically. This device will proceed to data transmission automatically after measurement. The wireless symbol appears to transmit the data.

RECALLING THE RECORDS

Press „QUERY" button to access to memory of the selected user when the BPM is off

Press "QUERY" again to visualize one by one all the measurements. The blood pressure monitor can store 60 measurements by user.

DELETING THE RECORDS

To delete a record, press the QUERY BUTTON about 3 seconds when it's in the memory mode. When the message "dEL ALL" display on the screen, press QUERY BUTTON again.

TROUBLE SHOOTING

The display is dim or is not lighting up

Check out if the battery is exhausted, if it's exhausted, please charge the power in time.

E1 : Data communication has failed

Make sure that phone's Bluetooth is on or within the distance range

E3 : Inflation is slow or the cuff is not secure

Refasten the cuff and then measure again

E10 / E11 : The monitor detected motion while measuring

Movement can affect the measurement. Relax for a moment and then measure again

E20 : The measurement process does not detect the pulse signal

Loosen the clothing on the arm and then measure again

E21 : Measure incorrectly

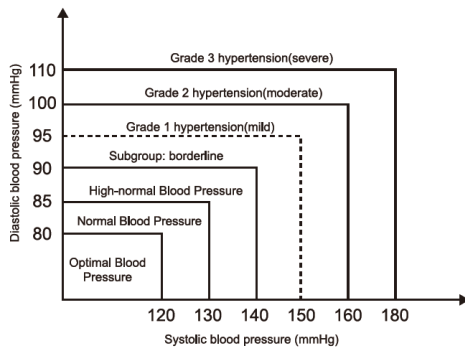
Relax for a moment and then measure again

STANDARD BLOOD PRESSURE CLASSIFICATION

The blood pressure classification published by World Health Organization (WHO) and International Society of Hypertension (ISH) in 1999 is as follows:

CAUTION

Only a physician can tell your normal BP range. Please contact a physician if your measuring result falls out of the range. Kindly note that only a physician could tell whether your blood pressure value has reached a dangerous point.



Level	Optimal	Normal	High-normal	Mild	Moderate	Severe
SYS	<120	120-129	130-139	140-159	160-179	≥180
DIA	<80	80-84	85-89	90-99	100-109	≥110

IRREGULAR HEART BEAT DETECTOR

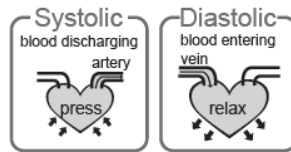
This Blood Pressure Monitor is equipped with an intelligent function of Irregular Heartbeat (IHB) Detector. During each measurement, this equipment records the heart beat intervals and works out the standard deviation. If the calculated value is larger than or equal to 15, this equipment will light up the IHB symbol on the screen when displaying the measuring result.

CAUTION

The appearance of the IHB icon indicates that a pulse irregularity consistent with an irregular heartbeat was detected during measurement. Usually this is NOT a cause for concern. However, if the symbol appears often, we recommend you seek medical advice. Please note that the device does not replace a cardiac examination, but serves to detect pulse irregularities at an early stage.

What are systolic pressure and diastolic pressure?

When ventricles contract and pump blood out of the heart, the blood pressure reaches its maximum value in the cycle, which is called systolic pressure. When the ventricles relax, the blood pressure reaches its minimum value in the cycle, which is called diastolic pressure.



Why does my blood pressure fluctuate throughout the day?

1. Individual blood pressure varies every in one day, it is also affected by the way you tie your cuff and the your measurement position, so please take the measurement at the same condition.
2. The varies of the pressure is greater if the person take medicine.
3. Waiting at least 3 minutes for another measurement

Why the blood pressure I get from the hospital is different from home?

The blood pressure is different even during 24 hour because of the weather, emotion, exercise etc, specially the "white coat" in hospital which makes the results are higher than the ones at home.

The attention need to pay when you measure your blood pressure at home:

- If the cuff is tie properly.
- If the cuff is too tight or too loose.
- If the cuff is tied on the upper arm.
- If you feel anxious pressured.

You had better take deep breath 2-3 times before beginning.

Advice: adjust yourself for 4-5 minutes until you calm down.

If the result is the same if measuring on the right arm?

It is ok for both arms, but there will be some different results for different arm, so suggest you measure the same arm every time.


COMPLIED EUROPEAN STANDARDS LIST

Risk management	ISO/EN 14971:2012 Medical devices — Application of risk management to medical devices
Labeling	ISO/EN 15223-1:2012 Medical devices. Symbols to be used with medical device labels, labelling and information to be supplied. General requirements
User manual	EN 1041: 2008 Medical equipment manufacturers to provide information
General Requirements for Safety	EN 60601-1: 2006 Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for basic safety and essential performance IEC/EN 60601-1-11: 2010 Medical electrical equipment – Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment IEC/EN 60601-2-30:2009 Medical electrical equipment - Part 2-30: Particular requirements for the basic safety and essential performance of automated noninvasive sphygmomanometers
Electromagnetic compatibility	IEC/EN 60601-1-2:2007 Medical electrical equipment - Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests
Performance requirements	EN 1060-1:1995+A2:2009 Non-invasive blood pressure Part 1: General requirements EN 1060-3:1997+A2:2009 Non-invasive blood pressure Part 3: Supplementary requirements for electromechanical blood pressure measuring system
Clinical investigation	EN 1060-4: 2004 Automatic Blood Pressure Monitor overall system interventional accuracy of the testing process
Usability	IEC/EN 60601-1-6: 2010 Medical electrical equipment – Part 1-6: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: Usability IEC/EN 62366: 2007 Medical devices - Application of usability engineering to medical devices
Software life-cycle processes	IEC/EN 62304:2006+AC: 2008 Medical device software - Software life cycle processes

EMC GUIDANCE

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions		
The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.		
Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment - guidance
RF emissions CISPR 11	Group 2	The device must emit electromagnetic energy in order to perform its intended function. Nearby electronic equipment may be affected.
RF emissions CISPR 11	Class B	
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not applicable	
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Not applicable	

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity			
The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment			
IMMUNITY test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV contact ±8 kV air	±6 kV contact ±8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	±2 kV for power supply lines ±1 kV for input/output lines	±2 kV for power supply lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	±1 kV line(s) to line(s) ±2 kV line(s) to earth	±1 kV line(s) to line(s)	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5% U_T (>95% dip in U_T) for 0.5 cycle 40% U_T (60% dip in U_T) for 5 cycles 70% U_T (30% dip in U_T) for 25 cycles <5% U_T (>95% dip in U_T) for 5 s	<5% U_T (>95% dip in U_T) for 0.5 cycle 40% U_T (60% dip in U_T) for 5 cycles 70% U_T (30% dip in U_T) for 25 cycles <5% U_T (>95% dip in U_T) for 5 s	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the device requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the device be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency (50/60Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3A/m	3A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
NOTE U_T is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.			

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity			
The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.			
IMMUNITY test	IEC 60601 TEST LEVEL	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	3 Vrms	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the device, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Recommended separation distance $d = 1.167\sqrt{P}$ $d = 1.167\sqrt{P}$ 80 MHz to 800 MHz $d = 2.333\sqrt{P}$ 800 MHz to 2.5 GHz where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in metres (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, should be less than the compliance level in each frequency range. ^a Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	3 V/m	
NOTE 1	At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.		
NOTE 2	These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.		
^a Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular / cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the device is used exceeds the applicable RF compliance level above, the device should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the device.			
^b Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3V/m.			

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the device.			
The device is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the device can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the device as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.			
Rated maximum output power of transmitter (W)	Separation distance according to frequency of transmitter (m)		
	150 kHz to 80 MHz $d = 1.167\sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = 1.167\sqrt{P}$	800 MHz to 2.5 GHz $d = 2.333\sqrt{P}$
0.01	0.117	0.117	0.233
0.1	0.369	0.369	0.738
1	1.167	1.167	2.333
10	3.690	3.690	7.378
100	11.67	11.67	23.33
For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer. NOTE 1 At 80MHz and 800MHz, the separation distance for the higher frequency range applies. NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			

CE0123

COMPLIANCE

This blood pressure monitor is compliant with European certification:
EN/ISO 14971:2007, EN 15223:2012, EN 1014:2008, EN 60601-1-11:2010, EN 1060-1:1995+A2:2009, EN 1060-3:1997+A2:2009, EN 1060-4:2004, EN 60601-1-2:2007/ac/2010? En 62304/2006:AC:2008, EN 60601-1-6:2010.

- **European representative:** MDSS – Medical Device Safety Service GmbH Schiffgraben 41, 30175 Hanover, Germany.
- **Manufacturer:** Guangdong Transtek Medical Electronics Co.,Ltd.,
- **Address:** Zone A, No.105, Dongli Road, Torch Development District, Zhongshan, 528437, Guangdong, China
- **Importer :** Thomson HC – STAB –XTOM, Parc Lumière, 46 avenue des Frères Lumière, 78190 Trappes – France

Apple, the Apple logo and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the US and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Android is a trademark of Google Inc.

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

Other trademark and trade names are those of their respective owners.

WARRANTY

This device is guaranteed for 24 months from the date of purchase against manufacturer defect under normal use

CAUTION

This device is intended for adult use only.

This device is intended for non-invasive measuring and monitoring of arterial blood pressure. It is not intended for use on extremities other than the arm or for functions other than obtaining a blood pressure measurement.

Do not confuse self-monitoring with self-diagnosis. This unit allows you to monitor your blood pressure. Do not begin or end medical treatment without asking a physician for treatment advice.

If you are taking medication, consult your physician to determine the most appropriate time to measure your blood pressure. Never change a prescribed medication without consulting your Physician.

When the device was used to measure patients who have common arrhythmias such as atrial or ventricular premature beats or atrial fibrillation, the best result may occur with deviation. Please consult your physician about the result.

If the cuff pressure exceeds 40 kPa (300 mmHg), the unit will automatically deflate. Should the cuff not deflate when pressure exceeds 40 kPa (300 mmHg), detach the cuff from the arm and press the corresponding user button to stop inflation.

The equipment is not AP/PG equipment and not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic mixture with air or with oxygen or nitrous oxide.

The operator shall not touch output of adapter and the patient simultaneously.

To avoid measurement errors, please avoid the condition of strong electromagnetic field radiated interference signal or electrical fast transient/burst signal.

The user must check that the equipment functions safely and see that it is in proper working condition before being used.

This device is contraindicated for any female who may be suspected of, or is pregnant. Besides providing inaccurate readings, the effects of this device on the fetus are unknown.

Manufacturer will make available on request circuit diagrams, component parts list etc.

This unit is not suitable for continuous monitoring during medical emergencies or operations.

Otherwise, the patient's arm and fingers will become anaesthetic, swollen and even purple due to a lack of blood.

Please use the device under the environment which was provided in the user manual.

Otherwise, the performance and lifetime of the device will be impacted and reduced.

During use, the patient will be in contact with the cuff. The materials of the cuff have been tested and found to comply with requirements of ISO 10993-5:2009 and ISO 10993-10:2010. It will not cause any potential sensitization or irritation reaction.

Please use ACCESSORIES and detachable parts specified/ authorised by MANUFACTURE.

Otherwise, it may cause damage to the unit or danger to the user/patients.

The device doesn't need to be calibrated within the two years of reliable service.


Please dispose of ACCESSORIES, detachable parts, and the ME EQUIPMENT according to the local guidelines.

If you have any problems with this device, such as setting up, maintaining or using, please


contact the SERVICE PERSONNEL of THOMSON. Don't open or repair the device by yourself.

Please report to THOMSON if any unexpected operation or events occur.

Please use the soft cloth to clean the whole unit. Don't use any abrasive or volatile cleaners.

 **CAUTION**

- Do not attempt to replace your blood pressure monitor's battery. It is built-in and not changeable.
- Only charge the battery in accordance with the user instructions supplied with the blood pressure monitor.
- Avoid charging your blood pressure monitor in extremely high or low temperatures.
- Do not use your blood pressure monitor while you are charging it.
- Do not attempt to disassemble the blood pressure monitor or force open the built-in battery.
- Do not clean the blood pressure monitor when it is being charged. Always unplug the charger first before cleaning the blood pressure monitor.
- Do not dispose of your blood pressure monitor in a fire. The battery could explode causing injury or death.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Power supply	3.7V 1000mAH Built-in rechargeable li-polymer battery, 6V  1A AC Adaptor
Display mode	Blue LCD with White Backlight V.A.= 86.1mm(L) x24mm(W)
Measurement mode	Oscillographic testing mode
Measurement range	Rated cuff pressure: 0kPa-40kPa (0mmHg-300mmHg) Measurement pressure: 5.3kPa-30.7kPa (40mmHg-230mmHg) pulse value:(40-199)beat/minute
Accuracy	Pressure: 5℃-40℃ within±0.4kPa(3mmHg) pulse value:±5%
Normal working condition	Temperature:5℃ to 40℃ Relative humidity: ≤85%RH Atmospheric pressure: 86kPa to 106kPa
Storage & transportation condition	Temperature:-20℃ to 60℃ Relative humidity: 10%RH to 93%RH Atmospheric pressure: 50kPa to 106kPa
Measurement perimeter of the upper arm	About 22cm-42cm
Net Weight	Approx.265 g
External dimensions	Approx. 130.9mm×73mm×29.4mm
Attachment	AC Adaptor,user manual
Mode of operation	Continuous operation
Degree of protection	Type BF applied part
Protection against ingress of water	IP22, It means the device could protected against solid foreign objects of 12.5 mm and greater, and against vertically falling water drops when ENCLOSURE tilted up to 15°
Software version	V01
Device classification	Battery Powered Mode: Internally Powered ME Equipment AC Adaptor charged Mode: Class II ME Equipment

WARNING: No modification of this equipment is allowed.